



Gateway 500s iPod, USB, Bluetooth and AUX



Instrukcja użytkownika

wersja 1.0

G53-9201-1

1. WSTĘP

Dension Gateway 500S służy do podłączania urządzeń typu iPod lub pamięć USB (pamięć zewnętrzna, przenośny twardy dysk lub odtwarzacz mp3 z pamięcią masową) do radia samochodowego umożliwiając odtwarzanie plików muzycznych, sterowanie z wykorzystaniem menu oraz ich ładowanie.

Ponadto, Gateway 500s posiada funkcję Bluetooth do zastosowania z telefonami komórkowymi oraz do strumieniowego przesyłania plików muzycznych (profil A2DP) za pomocą przycisków i ekranów zamontowanych w pojeździe.

Obsługiwane urządzenia USB

Pamięć USB i twardy dysk

System plików: FAT16 lub FAT32

Pojemność: do 320 GB dla plików muzycznych w formatach: MP3, WMA i WAV

Obsługiwane urządzenia iPod / iPhone

iPod (4tej generacji)

iPod nano (1ej, 2iej, 3iej, 4ej, 5ej, 6ej generacji)

iPod mini

iPod Photo 4G

iPod Video 5G iPod Classic

iPod Touch (1ej, 2iej, 3iej, 4ej generacji) iPhone, iPhone 3G / 3GS, iPhone 4 / 4S

Wyprowadzenie wejściowe Aux: 3.5mm stereo

Obsługiwane urządzenia iPod / iPhone z wykorzystaniem przewodu ze złączem Lightning na USB (nie dołączanego do zestawu)

iPod nano 7ej generacji iPod Touch 5ej generacji iPhone 5

Aux: 3,5mm stereofoniczne wejście liniowe

2. AKTUALIZACJA

Przed uruchomieniem, prosimy sprawdzić czy oprogramowanie iPod / iPhone zostało zaktualizowane. Najnowsze wersje oprogramowania udostępniono na stronie iTunes.

3. URUCHOMIENIE

Wł. radio samochodowe a następnie wybrać odtwarzacz CD (zmieniarke płyt CD). W razie wątpliwości zapoznać się z treścią rozdziału dotyczącego sprzętu audio w instrukcji obsługi samochodu.



Zależnie od typu radioodbiornika, menu plików muzycznych można przeglądać za pomocą przycisków (Next / Back), albo sterowników MMI lub i- Drive controller (opisane szczegółowo w Rozdziale 8).

Podłączyć iPod do urządzenia Gateway. Rozpocznie się odtwarzanie pierwszego pliku zapisanego w urządzeniu. W przypadku, gdy Gateway był wcześniej użytkowany, odtwarzanie rozpocznie się od momentu, w którym je wcześniej zakończono.

Wyłączenie samochodu lub radia spowoduje zatrzymanie funkcji odtwarzania i przejście urządzenia w stan oczekiwania (oprócz urządzeń podłączonych do AUX).

Istnieje możliwość podłączenia urządzenia Gateway 500S do aparatu telefonicznego z funkcją Bluetooth w celu strumieniowego przesyłania plików muzycznych (w telefonach wyposażonych w profil A2DP) lub wykorzystania go jako urządzenia głośnomówiącego (o ile opcję taką posiada urządzenie Gateway). Podłączanie z poziomu telefonu komórkowego odbywa się w taki sam sposób jak podłączanie do innych urządzeń wyposażonych w funkcję Bluetooth. Kod pin do urządzenia Gateway 500s to 0000 (szczegółowo opisano tę funkcję w Sekcji 6).

Przyciski Next / Back a także Random / Repeat / Scan, (zależnie od modelu radioodbiornika) posiadają funkcje zgodne z ich przeznaczeniem.

Jeśli do radioodbiornika nie zostanie podłączone jakiekolwiek urządzenie, wówczas wyświetlona zostanie funkcja **AUX GW** i jednocześnie uruchomi się licznik sumujący.

4. ŹRÓDŁA PLIKÓW MUZYCZNYCH

Źródło plików muzycznych można wybierać w Menu źródło:

- GW AUX:** w trybie AUX na ekranie i wyświetlaczu ciekłokrystalicznym wyświetla się 'AUX GW' (zależnie od typu pojazdu/ radioodbiornika). Brak jest w tym momencie możliwości sterowania urządzeniem
- BT Audio:** z telefonu wyposażonego w profil A2DP. Odtwarzanie za pomocą aparatu telefonicznego lub za pomocą przycisków Next i Back zamontowanych w panelu pojazdu (zależnie od typu aparatu telefonicznego). Uwaga: Funkcja BT Audio jest domyślnie wyłączona. Włącza się ją w menu Ustawień.
- iPod UI:** pierwotny interfejs użytkownika iPod **pozostaje aktywny** (tzn., że pokrętką dotykową wciąż działa), więc można go wykorzystać w typowy sposób do przeszukiwania plików. W trybie tym, informacje typu **id3 tag** nie są wyświetlane, mechanizm zliczający nie jest zsynchronizowany, a na ekranie wyświetla się wyłącznie komunikat 'iPod UI'.

- iPod GW:** pokrętką lub ekranem dotykowy (iPhone, iPod touch) pozostają **nieaktywne**, iPod wyświetla informacje o bieżącym pliku muzycznym, natomiast na telefonie z ekranem dotykowym i iPhone, wyświetlony zostaje komunikat '**Accessory attached**' (podłączono dodatkowe urządzenie). Sterowanie odtwarzaniem na urządzeniu iPod jest możliwe wyłącznie z poziomu odbiornika stereofonicznego w pojeździe (Head Unit) lub kierownicy. W tym trybie informacje typu **id3 tag** oraz bieżący czas wyświetlane są na wyświetlaczu radioodbiornika (zależnie od jego typu)
- USB:** odtwarzanie jest sterowane z poziomu urządzenia Gateway. Wyświetlane są informacje typu ID3 tag (po poprawnym ich zapisaniu)

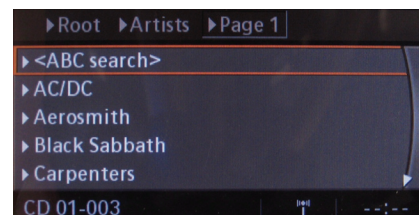
Uwaga: Gateway powraca do ekranu odtwarzania po 15 - 30 sekundach (zależnie od typu radioodbiornika) bezczynności w dowolnym innym trybie przeszukiwania.

5. MENU GATEWAY

Przeszukiwanie i wybieranie plików muzycznych (iPod lub USB)

Możliwe jest zastosowanie innych elementów menu do przeszukiwania zawartości urządzenia iPod lub USB

- Files (Pliki), Artists (Wykonawcy), Albums (Albumy), Titles (Tytuły), Bookmarks (Ulubione)** (tylko w przypadku USB): Przeszukiwanie i wybieranie plików muzycznych na urządzeniu USB
- Music (Muzyka)** (tylko w przypadku iPod): Przeszukiwanie i wybieranie plików w podfolderach: **Playlist (Lista odtwarzania), Artists (Wykonawcy), Albums (Albumy), Songs (Piosenki), Genres (Gatunki), Composers (Kompozytorzy), Audiobooks (Audiobooki) i Podcasts (Materiały dźwiękowe)**



Po dokonaniu wyboru wykonawcy i wciśnięciu przycisku PLAY, odtworzone zostaną wszystkie jego utwory muzyczne. Wybór przycisku ALL w menu spowoduje wyświetlenie wszystkich utworów muzycznych tego wykonawcy. Albumy danego wykonawcy zostają wyświetlane w oddzielnym pliku.

Po dokonaniu wyboru albumu, wszystkie utwory muzyczne z tego albumu zostają wyświetlone w oddzielnym pliku.

Poniższe elementy znajdujące się w menu głównym stanowią funkcje specjalne podczas odtwarzania plików muzycznych:

- Play All:** odtwarzanie całej zawartości wybranego źródła. Odtwarzanie rozpoczyna się od pierwszego pliku zapisanego w urządzeniu
- Album play:** odtwarzanie całego albumu zawierającego bieżący utwór, zazwyczaj w trybie losowym

Uwaga: W przypadku, gdy bieżąca lista odtwarzania/album zawiera więcej niż 30 utworów (piosenek), wówczas niemożliwe jest wyświetlenie tej listy w całości ze względu na techniczne ograniczenia radioodbiornika. Wspomniana lista zostaje podzielona na strony (podstrony) zawierające 30 elementów.

Ustawienia menu

Głośność

Menu głośności umożliwia nastawianie jej poziomu w systemie:

- Poziomy głośności dla iPod, AUX podczas odtwarzania
- Regulacja głośności w aparacie telefonicznym i mikrofonie wykorzystywana w zestawach głośnomówiących

Książka telefoniczna

W menu książki telefonicznej można wyłączyć funkcję automatycznego pobierania danych z książek telefonicznych, co jest konieczne do pracy z niektórymi modelami telefonów.

Podłączanie aparatów telefonicznych

Wyświetlanie nazw ostatnich czterech podłączonych aparatów telefonicznych (ID). Można wymusić podłączenie z poziomu tego menu klikając stosowny aparat telefoniczny znajdujący się na liście.

BT Audio

Jeśli użytkownik chce odtwarzać pliki muzyczne z wykorzystaniem profilu A2DP należy włączyć (ON) opcję BT Audio.

Informacje

Informacje dotyczące produktu Gateway (wersje SW, numer fabryczny, itp.).

6. FUNKCJA PARATU TELEFONICZNEGO

UWAGA: Jeśli opcja telefonu zostanie zaprogramowana i włączona, wówczas urządzenie 500s będzie wykonywało te same funkcje, które wykonuje ustawiony fabrycznie moduł telefoniczny. Prosimy zapoznać się z treścią instrukcji użytkownika zawierającej informacje na temat obsługi tej funkcji.

Włączyć opcję Bluetooth, wyszukać dostępne urządzenia, wybrać GW500s a następnie **wprowadzić kod 0000** w celu nawiązania połączenia. Jeśli aparat telefoniczny zostanie podłączony, wówczas widoczny będzie status łączenia na ekranie radioodbiornika lub na wyświetlaczu.

Aby przejść do menu telefonu, należy wcisnąć przycisk 'PHONE' lub 'TEL' albo wybrać opcję Komunikacji (Communication) za pomocą sterownika iDrive.

Po włączeniu radioodbiornika lub odtwarzacza CD, niniejsza funkcja działa tak, jak opcja telefonu ustawiona fabrycznie.

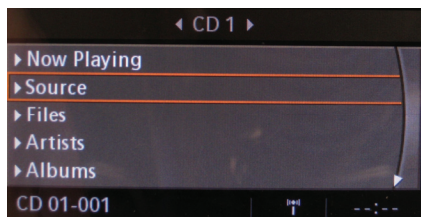
7. ODTWARZANIE BT AUDIO ZE ŹRÓDŁA PROFILU A2DP

Gateway 500s obsługuje profil przesyłu dźwięku (A2DP) / audio / profil zdalnego sterowania audio/video (AVRCP). Ze względu na ograniczenia związane z zastosowaniem tych standardów, urządzenie wyposażone w funkcję Bluetooth nie wyświetla informacji o plikach muzycznych. Jedynie funkcje Next / Back / Pause / Play są dostępne z poziomu radioodbiornika lub kierownicy pojazdu (zależnie od modelu aparatu telefonicznego).

8. WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE UŻYTKOWNIA

BMW

Menu Gateway 500S jest wyświetlane na ekranie iDrive lub ekranie radiodiodniarki.



Odtwarzanie plików muzycznych oraz ustawienia kontroluje się za pomocą sterownika radiodiodniarki lub urządzenia iDrive, jednak możliwe jest również wybieranie kolejnej lub poprzedniej ścieżki dźwiękowej za pomocą przycisków umieszczonych w kierownicy (o ile taka funkcja jest dostępna).

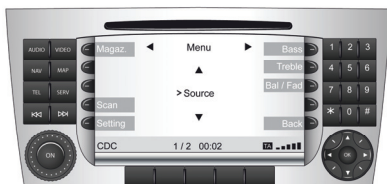
Do menu głównego Gateway przechodzi się wybierając dysk 6, gdzie można przełączać pomiędzy różnymi źródłami lub przeszukiwać i wybierać różne gatunki muzyczne. Szczegółowe informacje znajdują się w sekcji #5.

Poprzez zastosowanie przycisków z kolejną lub poprzednią ścieżką możliwe jest **przeszukiwanie** w pojazdach **nie wyposażonych w urządzenie iDrive**. Aby dokonać wyboru dowolnego elementu menu, należy wcisnąć i przytrzymać przycisk Fast Forward (szybkie przewijanie do przodu) przez około 3 sekundy. Aby powrócić do wcześniejszego menu, należy wcisnąć i przytrzymać przycisk Fast Rewind (szybkie przewijanie do tyłu).

W systemach wyposażonych w iDrive, w celu przeszukania zasobów należy przekręcić regulator w lewo lub w prawo. Wcisnąć iDrive, aby wybrać utwór muzyczny lub wejść do menu, a także przesunąć regulator UP (w górę) i wcisnąć regulator iDrive, celem powrotu do poprzedniego menu.

Mercedes-Benz

Menu Gateway jest wyświetlane na pulpicie radiodiodniarki.



Odtwarzanie plików muzycznych oraz ustawienia kontroluje się za pomocą radiodiodniarki, jednak możliwe jest również wybieranie kolejnej lub poprzedniej ścieżki dźwiękowej za pomocą przycisków umieszczonych w kierownicy (o ile taka funkcja jest dostępna).

Do menu głównego Gateway przechodzi się wybierając **dysk 6**, gdzie można przełączać pomiędzy różnymi źródłami lub przeszukiwać gatunki muzyczne z podziałem na wykonawcę, album, itp.

Przełączanie pomiędzy różnymi opcjami menu jest możliwe za pośrednictwem przycisków next (następna ścieżka) (▶▶) lub (poprzednia ścieżka) (◀◀).

Aby wybrać dowolny element menu, należy wcisnąć i przytrzymać (przez około 3 sekundy) przycisk next track (▶▶). Aby powrócić do poprzedniego menu, trzeba przeprowadzić tę samą procedurę z wykorzystaniem przycisku back (◀◀).

Uwaga: Do menu Gateway można również przejść wciskając przycisk 'Magaz'. Możliwe jest też wykorzystanie bocznych przycisków nawigacyjnych, jednakże, aby przeszukiwać i wybierać, przyciski te należy stosować w sposób opisany powyżej.

Porsche

Menu Gateway jest wyświetlane na radiodiodniarki PCM.

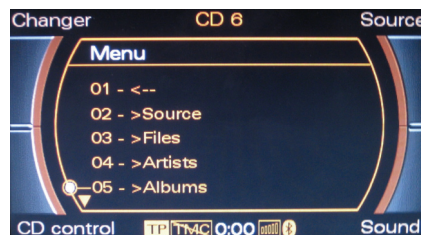


Odtwarzanie plików muzycznych oraz ustawienia kontroluje się za pomocą radiodiodniarki, jednak możliwe jest również wybieranie kolejnej lub poprzedniej ścieżki dźwiękowej za pomocą przycisków umieszczonych w kierownicy (o ile taka funkcja jest dostępna).

Do menu głównego Gateway przechodzi się wybierając 'CD List' a następnie 'Menu' za pomocą gałki znajdującej się po prawej stronie. Po wejściu do menu Gateway można przechodzić pomiędzy kolejnymi opcjami wciskając przyciski next (następna) (>) lub previous (poprzednia ścieżka) (<). Aby wybrać dowolny element menu, należy wcisnąć i przytrzymać (przez około 3 sekundy) przycisk next track (>). Aby powrócić do poprzedniego menu, należy przeprowadzić tę samą procedurę z wykorzystaniem przycisku back (<).

AUDI

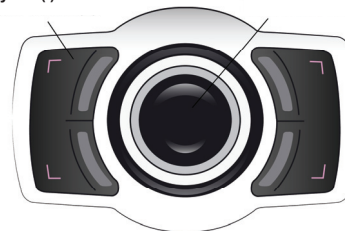
Menu Gateway jest wyświetlane na ekranie MMI.



Odtwarzanie plików muzycznych oraz ustawienia kontroluje się za pomocą radiodiodniarki, jednak możliwe jest również wybieranie kolejnej lub poprzedniej ścieżki dźwiękowej za pomocą przycisków umieszczonych w kierownicy (o ile taka funkcja jest dostępna).

Do menu głównego Gateway przechodzi się wybierając przycisk 'Changer' umieszczony w górnej części ekranu a następnie funkcję 'Menu' poprzez pokręcanie gałką.

Przycisk(i) boczne Gałka MMI



W celu przeszukiwania, należy przekręcić w lewo lub w prawo regulator MMI. Wcisnąć ten przycisk, aby wybrać utwór muzyczny lub przejść do menu. Można również wcisnąć przycisk next track (>) i przytrzymać go przez 3 sekundy, aby przechodzić do menu lub wybierać pliki muzyczne. Celem powrotu do poprzedniego menu, należy wybrać pierwszy element menu na liście (w górnej części) lub wcisnąć i przytrzymując przycisk previous track (<).

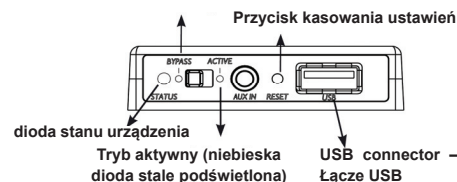
9. PORT Z PRZŁĄCZAMI

Port z przłączami stanowi formę komory służącej do łączenia USB oraz AUX (3,5mm) wyposażonej w selektor trybu MODE oraz przycisk kasowania ustawień.

Aby zastosować ustawienia fabryczne odtwarzacza (zmieniarki CD) należy wykorzystać przycisk wyboru trybu (Mode) a następnie wybrać tryb Bypass. Uwaga: Nie ma potrzeby stosowania przycisku wyboru trybu w pojazdach Audi wyposażonych w (barwny) system MMI High.

Port ten posiada przycisk kasowania ustawień wykorzystywany w nagłych przypadkach, gdy konieczne jest zastosowanie pełnego resetu urządzenia Gateway.

tryb bypass (obejścia) (aktywna dioda)



10. SERWISOWANIE POJAZDU

Pojazdy wyposażone w optyczny system odczytu danych MOST posiadają wielokrotnie możliwości zarządzania tymi danymi. Z tego względu serwisowanie pojazdu może obejmować zastosowanie komputera diagnostycznego.

Aby nie dopuścić do występowania konfliktów w wyniku zastosowania urządzeń diagnostycznych, możliwe jest wykorzystanie przełącznika znajdującego się w porcie z przłączami, w celu przełączenia urządzenia Gateway do trybu Bypass, w którym tymczasowo działanie tego urządzenia zostaje zawieszone. Aby wznowić normalne

użytkowanie, należy przekręcić ten przełącznik do trybu Active.

Aby przejść do trybu Bypass, należy przekręcić pokrętkę wyboru na tryb Bypass, a następnie wyłączyć silnik, wyjąć kluczyk ze stacyjki i zaczekać aż wyłączą się podzespoły elektroniczne (niebieska dioda w porcie z przłączami przechodzi do trybu WYŁ). Aby powrócić do trybu aktywnego (Active), należy wyłączyć wszystkie urządzenia co spowoduje przejście pojazdu w tryb uśpienia a następnie wybrać tryb Active w porcie z przłączami.

11. WYŁĄCZENIE ODPOWIEDZIALNOŚCI I GWARANCJA

Wyłączenie odpowiedzialności

W przypadku, gdy systemy elektroniki pojazdu przestają działać poprawnie, prosimy niezwłocznie odłączyć fizycznie interfejs Gateway a następnie poddać je kontroli. Firma Dension oraz jej autoryzowani przedstawiciele i sprzedawcy nie biorą odpowiedzialności za jakiegokolwiek przypadkowe lub wywołane pośrednio uszkodzenia lub straty, a także nie pokrywają kosztów przeglądów diagnostycznych.

Zastosowanie urządzeń sterowanych ręcznie podczas prowadzenia pojazdu może stanowić wykroczenie względem zasady ustanowionych przez miejscowe władze. Prosimy upewnić się, że zastosowanie urządzeń firmy Dension jest zgodne z miejscowymi zasadami ruchu drogowego. Firma Dension nie bierze odpowiedzialności za jakiegokolwiek zdarzenia wynikające z nielegalnego lub nieodpowiedzialnego zastosowania urządzeń sterowanych ręcznie podczas prowadzenia pojazdu.

Firma Dension zastrzega sobie prawo do modyfikowania charakterystyki swoich wyrobów lub ich specyfikacji bez uprzedzenia.

Gwarancja

Urządzenia firmy Dension posiadają jednoroczną gwarancję ograniczoną, która zabezpiecza klientów przed skutkami wystąpienia ewentualnych wad materiałowych oraz wad wykonania produktów dystrybuowanych przez Dension lub jej autoryzowanych przedstawicieli i sprzedawców. Firma Dension nie obejmuje gwarancją usług związanych z montażem, ani nie bierze odpowiedzialności za uszkodzenia wywołane zaniedbaniem, niewłaściwym sposobem montażu lub eksploatacji urządzenia. W celu uzyskania świadczeń gwarancyjnych konieczne jest okazanie dowodu zakupu sprzętu.

Pomoc

W razie konieczności skorzystania z pomocy przy użytkowaniu produktów firmy Dension, prosimy skontaktować się z miejscowym dostawcą lub odwiedzić stronę www.dension.com a następnie kliknąć zakładkę 'Support'.

Prosimy sprawdzić czy w sekcji z plikami do pobrania nie umieszczono nowych wersji oprogramowania lub dokumentacji produktów, gdyż mogą one zawierać dodatkowe charakterystyki lub informacje dotyczące ułatwień podczas zastosowania naszych produktów.